

Lecția a șaptesprezecea – Lesson Seventeen

GRAMMAR

GRAMATICĂ

1. Modal Verbs - Part One

Verbele modale - Prima parte

Verbele modale primare ale limbii engleze sunt **can, may, must, ought, shall** și **will** și exprimă modalitatea în care este săvârșită o acțiune. Ele se folosesc împreună cu verbul de care depind și despre care oferă informații:

I **can** go – sunt în stare să merg

I **may** speak - am permisiunea să vorbesc

I **must** see - trebuie să văd

I **ought to** know - am datoria să știu

I **shall** come – sunt decis să vin

I **will** open - vreau să deschid

CAN = BE ABLE TO = A FI ÎN STARE SĂ

Forma negativă

I can go	sunt în stare să merg
you can go	ești în stare să mergi
she can go	este în stare să meargă
he can go	este în stare să meargă
we can go	suntem în stare să mergem
you can go	sunteți în stare să mergeți
they can go	sunt în stare să meargă

I cannot go/I can't go
you cannot go
she cannot go
he cannot go
we cannot go
you cannot go
they cannot go

It is not a problem, we can do it. Nu este o problemă, noi putem s-o facem.
He is weak but he can walk. El este slăbit, dar poate să meargă pe jos.

MAY = A AVEA PERMISIUNEA

I may go	am permisiunea să merg
you may go	ai permisiunea să mergi
she may go	are permisiunea să meargă
he may go	are permisiunea să meargă
we may go	avem permisiunea să mergem
you may go	aveți permisiunea să mergeți
they may go	au permisiunea să meargă

I may not go
you may not go
she may not go
he may not go
we may not go
you may not go
they may not go

May I open the window? Yes, you may! Îmi permiteți să deschid fereastra?
Da, o puteți deschide.

May I shut the door? Yes, you may! Îmi permiteți să închid ușa? Da, o puteți închide.

May I smoke in here? No, you may not. Îmi permiteți să fumez aici înăuntru? Nu, nu puteți.

MUST = A TREBUI

I must go trebuie să merg
you must go trebuie să mergi
she must go trebuie să meargă
he must go trebuie să meargă
we must go trebuie să mergem
you must go trebuie să mergeți
they must go trebuie să meargă

I mustn't go
you mustn't go
she mustn't go
he mustn't go
we mustn't go
you mustn't go
they mustn't go

I must go right now. I must be there at seven sharp. Trebuie să plec chiar acum. Trebuie să fiu acolo la 7 fix.

You must tell him what they said about him. Trebuie să-i spui ce au spus ei despre el.

2. 10 Irregular Verbs

10 verbe neregulate

Infinitive	Past	Past Participle
to read(a citi)	read	read
to ring(a suna)	rang	rung
to run(a alerga)	ran	run
to say(a spune)	said	said
to see(a vedea)	saw	seen
to seek(a căuta)	sought	sought
to sell(a vinde)	sold	sold
to send(a trimite)	sent	sent
to set(a așeza)	set	set
to shake(a agita)	shook	shaken

General concepts

Noțiuni general

At the Hotel

La hotel

**I want to book a room in a hotel
close to the centre of the town
close to the stadium
close to the ski slope
close to the harbour
close to the airport
close to the station
I'd like a room in a cheap hotel
I'd like a room in a luxury hotel**

**Vreau să rezerv o cameră la un hotel
în apropiere de centrul orașului
în apropiere de stadion
în apropiere de pârtia de schi
în apropiere de port
în apropiere de aeroport
în apropiere de gară
aș vrea o cameră într-un hotel ieftin
aș vrea o cameră într-un hotel de lux**

For how many nights?	Pentru câte nopți?
Do you have any vacancies?	Aveți camere libere?
No, I'm afraid we are full	Nu, îmi pare rău, sunt toate ocupate
We don't accept telephone bookings	Nu acceptăm rezervări la telefon
You must come in person	Trebuie să veniți personal
The price only includes breakfast	Prețul include doar micul dejun
We accept payments both by credit card	Acceptăm plăți atât cu carte de credit
and by cheque	cât și prin cec
account	cont, factură
reservation	rezervare
to book a reservation	a înregistra o rezervare
air conditioning	aer condiționat
penthouse	apartament de lux la ultimul etaj
suite	apartament
double room	cameră dublă
single room	cameră pentru o singură persoană
laundry	spălătorie

Each person has his or her own rhythm. Some are morning people while others are night people. Do you sometimes wonder why you are always going to bed very late at night while your husband or wife is ready to fall asleep before eleven o'clock?

Fiecare om are propriul lui ritm de viață. Unii sunt matinali în timp ce alții sunt noctambuli. Vă întrebați uneori de ce vă duceți mereu la culcare noaptea foarte târziu în vreme ce soțul sa soția dumneavoastră este gata să adoarmă înainte de ora 23?

An Early Bird or a Night Owl Matinal sau pasăre de noapte

Jim Patrick: Excellent choice. You have chosen a very attractive subject matter to talk about. I'm very interested in this field. Well, I am definitely an early bird. I have no doubt about it. (Excelentă alegere. Ai ales un subiect foarte atrăgător. Sunt foarte interesat de domeniul acesta. Ei bine, eu sunt cu siguranță un matinal. Nu am nicio îndoială.)

Minnie Jones: We are also early birds, me and Al. But I am the earliest: each morning is a real workout for the entire day: I spend my time preparing freshly squeezed juice for breakfast and watering my plants. (Și noi suntem matinali, eu și Al. Dar eu sunt cea mai matinală: fiecare dimineață este un adevărat antrenament pentru ziua care începe: petrec timp pregătind suc de fructe proaspăt pentru micul dejun și udându-mi plantele.)

Jim Patrick: I perfectly understand you. Unfortunately, my wife is just the opposite of me. Paula's morning ritual consists of dress, eat something rapidly and get out the door in fifteen minutes. I will never be able to understand her. (Te înțeleg perfect. Din nefericire, soția mea este exact opusul meu. Ritualul matinal al Paulei constă în îmbrăcare, înghițit ceva pe fugă și ieșit pe ușă în 15 minute. N-o s-o înțeleg niciodată.)

Minnie Jones: An early bird will never understand a night owl. I'm just joking. (Un matinal n-o să înțeleagă niciodată o pasăre de noapte. Glumesc.)

Jim Patrick: Well it isn't a joke. We have many problems because of these different rhythms of life. (Nu este chiar o glumă. Avem multe probleme din cauza ritmului diferit de viață.)

Minnie Jones: Psychologists say that when couples are mismatched, they have significantly less marital adjustment and more marital conflicts. (Psihologii spun că atunci când cuplurile nu au bioritmuri similare, soții au mai puține puncte comune și mai multe conflicte.)

Jim Patrick: Of course: they spend less time in serious conversation and spend less time in shared activities. (Firească: petrec mai puțin timp purtând discuții serioase și au mai puține activități comune.)

Minnie Jones: I always wake up before the alarm goes off. Sometimes I'm in the kitchen already preparing breakfast and Al is in his favourite armchair reading the morning newspaper. (Eu mă trezesc întotdeauna înainte să sune ceasul. Uneori sunt deja în bucătărie și pregătesc micul dejun, iar Al este în fotoliul lui preferat și citește ziarul de dimineață.)

Jim Patrick: It also happens to me. On the contrary, when the alarm goes off, Paula rolls over in bed, moans and presses the snooze button. We are an odd couple, aren't we? (Și mie mi se întâmplă. Dimpotrivă, după ce sună ceasul, Paula se răsucesc în pat, geme și apasă butonul de alarmă. Suntem un cuplu ciudat, nu?)

Minnie Jones: No, you aren't. But you have to be more careful with each other and try to be more patient. You cannot change your habits overnight. (Nu, nu sunteți. Dar trebuie să fiți mai atenți unul cu celălalt și mai răbdători. Nu vă puteți schimba obiceiurile peste noapte.)

Jim Patrick: My question is: do I have to become a night owl, or does Paula have to become an early bird? (Întrebarea mea este: trebuie să ajung eu pasăre de noapte sau Paula să devină matinală.)

Minnie Jones: You must be as you are now. Only more patient and more careful. (Trebuie să fiți așa cum sunteți acum. Doar mai răbdători și mai atenți.)

Vocabulary:

workout = antrenament

rhythm = ritm

morning people, early birds = matinali, persoane matinale

bird = pasăre
while = în timp ce, în vreme ce
night people = noctambuli
night owl = pasăre de noapte
owl = bufniță
to fall asleep = a adormi
subject matter = subiect
to talk about = a vorbi despre
definitely = cu siguranță
doubt = îndoială
freshly squeezed juice = suc proaspăt stors
to squeeze = a stoarce
to water = a uda(despre plante)
opposite = opus
morning ritual = ritual matinal
to consist of = a consta în
to get out = a ieși
to joke, to kid = a glumi
joke = glumă
psychologist = psiholog
couple = cuplu
mismatched = nepotrivit
marital conflict = conflict conjugal
to go off = a porni
to roll over = a se răsuci
to moan = a geme, a se văita
to press = a apăsa
snooze button = butonul alarmei
odd couple = cuplu ciudat
overnight = peste noapte

account
reservation
to book a reservation
air conditioning
penthouse
suite
double room
single room
laundry

cont, factură
rezervare
a înregistra o rezervare
aer condiționat
apartament de lux la ultimul etaj
apartament
cameră dublă
cameră pentru o singură persoană
spălătorie

to ring(a suna)
to run(a alerga)
to seek(a căuta)
to sell(a vinde)
to send(a trimite)

to set(a aşeza)
to shake(a agita)